Uchwała Nr XXXII/325/2013
Rady Miejskiej Będzina
z dnia 28 stycznia 2013 roku

w sprawie przyjęcia ramowego programu współpracy Będzina z miastami partnerskimi (Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys) oraz współpracy międzynarodowej z regionem Fife (Szkocja) i miastem Basse-Ham (Republika Francuska) w 2013 roku.

Działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 12a w związku z art. 7 ust 1 pkt 20 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity - Dz. U. z 2001 Nr 142, poz 1591 z późn. zm.)

Rada Miejska Będzina
uchwala:

§ 1

Przyjąć ramowy program współpracy Będzina z miastami partnerskimi (Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys) oraz współpracy międzynarodowej z regionem Fife (Szkocja) i miastem Basse-Ham (Republika Francuska) na 2013 rok, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2

1. Rozwijać współpracę partnerską pomiędzy wspólnotami samorządowymi Będzina, Tatabanyi, Iżewska i Kaisiadorys.
2. Doprowadzić do współpracy partnerskiej pomiędzy wspólnotami samorządowymi Będzina i Fife oraz Basse-Ham.

§ 3

Wykonanie uchwały powierzyć Prezydentowi Miasta Będzina.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

NACZELNIK
Wydziału Promocji, Kultury, Sportu i Komunikacji Społecznej
Agnieszka Siemińska

RADCA PRAWNY
Marcin Herok

PRZEWODNICZĄCY
Rady Miejskiej Będzina
Sławomir Brodziński

UZASADNIENIE

Uchwałą Nr XXXI/421/2000 Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 28 grudnia 2000 roku w sprawie akceptacji umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy Będzinem a Tatabanyą, uchwałą Nr XXV/262/2004 Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 28 czerwca 2004 roku w sprawie akceptacji umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy miastem Będzin a miastem Iżewsk, jak również uchwałą Nr XXVIII/331/2004 Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 27 października 2004 roku w sprawie akceptacji umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy miastem Będzin a Rejonem Kaisiadorys, Rada Miejska w Będzinie zaakceptowała umowy o współpracy.

Rada Miejska Będzina podjęła również uchwałę Nr XLVI/807/2009 Rady Miejskiej Będzina z dnia 30 listopada 2009 roku w sprawie akceptacji porozumienia o partnerstwie w zakresie wymiany najlepszych praktyk pomiędzy miastem Będzin (Rzeczpospolita Polska) i regionem Fife (Szkocja, Wielka Brytania) oraz uchwałę Nr X/87/2011 Rady Miejskiej Będzina z dnia 18 maja 2011 roku w sprawie akceptacji porozumienia w sprawie przygotowania procedury zawarcia umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy miastem Będzin (Rzeczpospolita Polska) a miastem Basse-Ham (Republika Francuska).

Realizując powyższe uchwały Rada Miejska Będzina uchwala ramowy program współpracy Będzina z miastami partnerskimi (Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys) oraz współpracy międzynarodowej z regionem Fife (Szkocja) i miastem Basse-Ham (Republika Francuska) w 2013 roku.

Wobec powyższego przyjęcie przedmiotowej uchwały jest zasadne.

NACZELNIK
Wydziału Promocji, Kultury,
Sportu i Komunikacji Społecznej
Agnieszka Siemińska

Załącznik Nr 1 do uchwały
Nr XXXII/325/2013
Rady Miejskiej Będzina
z dnia 28 stycznia 2013 roku

RAMOWY PROGRAM WSPÓŁPRACY BĘDZINA Z MIASTAMI PARTNERSKIMI (Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys) oraz współpracy międzynarodowej z regionem Fife (Szkocja) i miastem Basse-Ham (Republika Francuska) w 2013 roku.

1. Wizyta władz samorządowych z miast partnerskich Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys oraz regionu Fife i miasta Basse-Ham w ramach obchodów Dni Będzina.
2. Oficjalne wizyty władz samorządowych miasta Będzina w Tatabanyi, Iżewsku, Kaisidorys, Fife oraz w Basse-Ham.
3. Podpisanie umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy miastami Będzin a Basse-Ham.
4. Dzień Przyjaźni Polsko-Węgierskiej.
5. Rozwijanie współpracy z organizacjami pozarządowymi pochodzącymi z miast partnerskich Będzina i wspieranie wspólnych inicjatyw pomiędzy nimi.
6. Współorganizacja międzynarodowego Zagłębiowskiego Festiwalu Sztuki Nieprofesjonalnej "Art – Passion".
7. Uczestniczenie w projekcie "Kompetencja międzykulturowa" realizowanym przez niemieckie miasto Aalen.
8. Organizacja obozu letniego dla będzińskiej młodzieży w Iżewsku.
9. Organizacja pobytu młodzieży w Basse-Ham.

SPORT

Ośrodek Sportu i Rekreacji:

1. Zaproszenie przedstawicieli miast partnerskich do udziału w imprezach sportowo-rekreacyjnych – osoby dorosłe:

- poranna porcja zdrowia (cykl zajęć na siłowni zewnętrznej, spacer),
- turniej szachowy,
- spacer nordic walking na terenie Będzina,
- aqua aerobic – basen-Ksawera,
- zawody pływackie dla amatorów,
- gra miejska,
- bieg o paterę "Dziennika Zachodniego",
- mistrzostwa w tenisie ziemnym,
- bitwa paintballowa.

2. Zaproszenie przedstawicieli miast partnerskich do udziału w imprezach sportowo-rekreacyjnych – dzieci i młodzież:

- zajęcia na basenie na Ksawerze (turniej piłki wodnej, konkursy) oraz w "Nemo",
- warsztaty jazdy na rolkach, deskorolkach – skatepark,
- turniej trzech rakiet,
- pięciobój dla dzieci,
- piknik dla dzieci,
- wycieczki.

KULTURA

Ośrodek Kultury w Będzinie i Filia Ośrodka Kultury w Będzinie-Grodźcu:

1. Premiera nowego spektaklu Teatru Preventorium pt. „Polowanie na karaluchy" na podstawie scenariusza Janusza Głowackiego w reżyserii Andrzeja Ciszewskiego (marzec 2013).
2. Będzińskie Spotkania Teatralne BEST (kwiecień 2013).

3. Ogólnopolski Konkurs Plastyczny "Pejzaże osobliwe" (czerwiec 2013).
4. Dni Będzina (czerwiec 2013).
5. III Będzińska Biesiada Smaków (wrzesień 2013).
6. Wymiana kulturalna pomiędzy zespołami folklorystycznymi tj. „Zespół ziemi Będzińskiej", „Zespół Grodźczanie" oraz zespołem tańca irlandzkiego „Galway", jak również pomiędzy tamtejszymi teatrami niezawodowymi a Teatrem Preventorium.
7. Występy zespołów muzycznych i wokalnych z miast partnerskich podczas np. Dni Będzina oraz III Będzińskiej Biesiady Smaków.
8. Prezentacja twórczości artystów plastyków, malarzy, rzeźbiarzy z miast partnerskich w Galerii „Strych" Ośrodka Kultury w Będzinie.

Muzeum Zagłębia w Będzinie:

1. Bieżąca obsługa grup międzynarodowych w obiektach Zamek, Pałac Mieroszewskich.
2. Udział w zajęciach edukacyjnych, warsztatach wikliniarskich i lekcjach muzealnych (np. „Jak wyplatano koszyki?", „W izbie zagłębiowskiej"), prezentujących kulturę ludową Zagłębia Dąbrowskiego dla młodzieży z miast partnerskich.
3. Umieszczenie na stronie internetowej Muzeum linków do muzeów miast partnerskich.
4. Uczestnictwo gości z zagranicy w „Jarmarku Rzemiosła i Rękodzieła" (30.06.2013) organizowanym przez Muzeum Zagłębia w parku przy Pałacu Mieroszewskich poprzez prezentację swoich wyrobów rzemieślniczych na stoiskach, możliwość występu zespołów ludowych miast partnerskich podczas imprezy.
5. Zaprezentowanie w miastach partnerskich wystawy planszowej archeologiczno-historycznej „Początki Będzina" lub wystawy zdjęć z archiwum B. Arciszewskiego pokazujących Będzin przed II wojną światową.

Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Będzinie:

1. Zaproszenie do udziału w XV edycji Konkursu Ekologicznego MOJA ZIEMIA – CZYSTY ŚWIAT dzieci i młodzieży z placówek oświatowych miast partnerskich oraz prezentacja nagrodzonych prac na wystawie pokonkursowej.

Teatr Dzieci Zagłębia w Będzinie:

1. Nawiązanie współpracy z teatrami z terenu miast partnerskich Będzina.

POLITYKA SPOŁECZNA:

1. Porównanie metod pracy z dziećmi z rodzin dysfunkcyjnych w świetlicach socjoterapeutycznych działających na terenie Będzina oraz w miastach partnerskich.

OŚWIATA:

1. Dalsze zacieśnianie oraz nawiązanie współpracy pomiędzy szkołami i przedszkolami miast Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys, regionu Fife oraz miasta Basse-Ham a placówkami oświatowymi z Będzina:
   - Przedszkole Miejskie nr 11 – dalsza współpraca z przedszkolem z Litwy,
   - Szkoła Podstawowa nr 11 – nawiązanie współpracy z miastem partnerskim Iżewsk w Rosji,
   - Gimnazjum nr 1 – dalsza współpraca ze Szkołą Średnią im. Św. Andrzeja w Kirkcaldy w Fife,
   - Gimnazjum nr 3 – nawiązanie współpracy z placówką w jednym z miast partnerskich,
   - Miejski Zespół Szkół nr 1 – dalsza współpraca ze szkołą na Litwie, przyjęcie grupy nauczycieli z Kaisiadorys,
   - Miejski Zespół Szkół nr 2 – dalsza współpraca ze szkołą w Iżewsku.
2. Udział placówek oświatowych z Będzina w europejskich programach

edukacyjnych.

3. Koordynowanie działań dotyczących dalszej współpracy Państwowej Akademii Medycznej z Iżewska i Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach.

OCHRONA ŚRODOWISKA:

1. Udział przedstawicieli miast partnerskich w organizowanych imprezach i szkoleniach edukacyjnych.
2. Poszerzanie praktycznej wiedzy z zakresu zastosowania energii odnawialnej oraz nowoczesnych metod zarządzania odpadami – uczestnictwo w konferencjach i szkoleniach organizowanych przez zagranicznych partnerów.

NACZELNIK
Wydziału Promocji, Kultury,
Sportu i Komunikacji Społecznej
Agnieszka Siemińska

PRZEWODNICZĄCY
Rady Miejskiej Będzina
Sławomir Brodziński